

Schweißer-Handschuhe SH 596

Schutzhandschuh für Schweißer aus Rindsplattleder. Der Handschuh entspricht der Anforderung des Prüfvorgangs für Schutzhandschuhe, die beim Metall-Handschweißen, Schneiden und verwandten Verfahren angewendet werden. Dieser Handschuhe wurden der Ausführung A zugeordnet. Der Handschuh schützt nicht gegen Laugen, Säuren und größere Mengen flüssigen Metalls. Modell / Type 501500 MAX Größe 10.

EN 388	Eigenschaft	Leistungsstufe	EN 407	Eigenschaft	Leistungsstufe
	Abriebfestigkeit	4		Brennverhalten	4
	Schnittfestigkeit	1		Kontaktwärme	1
	Weiterreißfestigkeit	3		Konvektive Hitze	3
4133X	Durchstichkraft	3		Strahlungswärme	X
EN 420	Schnittfestigkeit Var.2	X	413X4X	kleine Spritzer geschmolzene Metalls große Mengen flüssigen Metalls	4
	Gebrauchsanweisung beachten				X
	CE Konformitätszeichen		X = Risiko nicht geprüft		
	Produktionsmonat / Produktionsjahr			Hersteller	

Lagerung und Verpackung

Die Handschuhe müssen sachgerecht gelagert werden, d.h. in Kartons in trockenen Räumen. Einflüsse wie Feuchtigkeit, Temperaturen, Licht sowie natürliche Werkstoffveränderungen während eines Zeitraumes können eine Änderung der Eigenschaften zur Folge haben. Eine Verfallzeit kann nicht genannt werden, da eine Abhängigkeit zum Grad des Verschleißes, des Gebrauchs und zu dem Einsatzgebiet besteht. Es wird allerdings empfohlen die Handschuhe 5 Jahre nach der Herstellung nicht mehr zu verwenden. Die Handschuhe werden paarweise mit Gebrauchsanweisung ausgeliefert. Die Verpackung ist recyclebar.



Reinigung und Pflege

Die Pflege mittels handelsüblicher Reinigungsmittel (z.B. Bürsten, Putzlappen, etc.) wird empfohlen. Waschen oder chemisch Reinigen macht eine vorherige Beratung

durch einen anerkannten Fachbetrieb erforderlich. Für Änderungen der Eigenschaften kann hier der Hersteller keine Haftung übernehmen. Vor einem erneuten Einsatz sind die Handschuhe auf jeden Fall auf Unversehrtheit zu prüfen.

Allgemeine Hinweise

Die Bewertung der hier genannten Handschuhstypen erfolgte auf Grundlage der in der DIN EN 12477:2001 + A1:2005 festgelegten Prüfnormen und Leistungsanforderungen in Verbindung mit der DIN EN 420:2003-12+A1:2010-03 und der PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Diese Anwenderinformation ist als Hilfe bei der Auswahl Ihrer Schutzausrüstung gedacht, wobei die Labortests eine Auswahlhilfe bieten, jedoch nicht die tatsächlichen Arbeitsplatzbedingungen beurteilen können. Es obliegt deshalb der Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Handschuhs für den geplanten Einsatzbereich zu prüfen.

Risikobeurteilung

Wir weisen darauf hin, dass:

- Hinsichtlich thermischer Risiken Schutz gegen Brennverhalten, Kontaktwärme, konvektive Wärme und kleine Spritzer geschmolzenen Metalls entsprechend der erreichten Leistungsstufen besteht, jedoch die Eignung der Handschuhe bezüglich ihres Einsatzes gegen andere thermische Risiken entsprechend der optionalen Prüfmerkmale Strahlungswärme und große Mengen flüssigen Metalls nicht geprüft wurde (d.h., dass die Verwendung der Handschuhe für diese Einsatzbereiche nicht vorgesehen ist und demnach die Kennzeichnung mit „X“ anstelle von Leistungsstufen erfolgt).
- Hinsichtlich des Merkmals Durchstichkraft zwar die Anforderungen für LS 2 erfüllt werden, jedoch nicht davon ausgegangen werden darf, dass Handschuhbereiche auch Schutz gegen Perforieren mit spitzen Objekten, wie z.B. Injektionsnadeln, bieten.
- Schutzhandschuhe für Schweißer keinen Schutz bieten bei defekter Schweißausrüstung oder bei fehlerhaftem Gebrauch von Schweißausrüstung.
- Das Leder unterliegt einer hohen Schrumpfung bei Flammeinwirkung!

Weitere Warnhinweise

Der Handschuh MAX 501500 ist kein sicherer Schutz gegen stromführende Elemente gemäß EN60903 „Arbeiten unter Spannung - Handschuhe aus isolierendem Material“. Dies ist für den Einsatz zwingend zu beachten. Der Handschuh soll nicht getragen werden, wenn das Risiko besteht sich in bewegte Maschinenteile zu verfangen. Die zur Herstellung des Leders benötigten Chemikalien können bei empfindlichen Personen Allergien oder Kontaktdermatitis verursachen. Sollten Beschwerden auftreten, muss sofort ein Arzt aufgesucht werden. Sie sind dazu verpflichtet, diese Informationsbroschüre JEDER persönlichen Schutzausrüstung bei Weitergabe beizufügen, bzw. dem Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann dieses Blatt uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung zu diesem Produkt kann unter www.wks-aalen.de/downloads abgerufen werden.

Hersteller

WKS® GmbH, Robert-Bosch-Str. 80/1, 73431 Aalen, Germany, www.wks-aalen.de

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Gants de soudeur SH 596

Gant de protection pour soudeur en cuir de vachette. Le gant correspond aux exigences de procédure de contrôle pour gant de protection qui sont appliquées pour les soudures manuelles et au métal, la coupe et d'autres procédés similaires. Ce gant est attribué à l'exécution A. Le gant ne protège pas contre la soude, les acides ni de grandes quantités de métal liquide. Modèle / Type 501500 MAX Taille 10.

EN 388	Propriété	l'étage de puissance	EN 407	Eigenschaft	l'étage de puissance
	Résistance à l'abrasion	4		Comportement au feu	4
	Résistance à la coupe	1		Chaleur de contact	1
	Résistance à la déchirure	3		Chaleur convective	3
4133X	Résistance à la perforation	3		Chaleur rayonnante	X
EN 420	Résistance à la coupe Var.2	X	413X4X	Petites projections de métal fondu Grande quantité de métal liquide	4
	Lire les instructions				X
	Marque de conformité		X = risque non vérifié		
	Mois/année de production / Suivre les instructions			Fabricant	

Stockage et emballage

Il faut stocker les gants de manière adéquate, c'est-à-dire dans un carton au sec. Des influences comme l'humidité, les températures, la lumière ainsi que des modifications naturelles du matériau pendant une période donnée peuvent entraîner une modification des propriétés. Il n'est pas possible de donner une échéance, car cela dépend du degré d'usure, de l'utilisation et du domaine d'application. Il est toutefois recommandé de ne pas utiliser les gants au-delà de 5 ans après leur fabrication. Les gants sont livrés par paire dans un sachet en plastique avec un mode d'emploi. L'emballage est recyclable.



Nettoyage et entretien

Il est recommandé d'entretenir au moyen de produits de nettoyage courants (ex. brosse, lavette, etc.). Il est nécessaire d'avoir un conseil préalable par une entreprise spécialisée reconnue avant un lavage ou un nettoyage chimique. Dans ce cas, le fabricant décline toute responsabilité en cas de changements de propriétés. Avant une nouvelle utilisation, il faut vérifier l'intégrité des gants.

Conseils généraux

L'évaluation des types de gants mentionnés ici se fait sur base des normes et exigences de performance établies dans le DIN EN 12477:2001 + A1:2005 en liaison avec le DIN

EN 420:2003-12+A1:2010-03 et le Règlement EPI (EU) 2016/425. Ces informations pour l'utilisateur sont destinées à aider lors du choix de l'équipement de protection. Les tests de laboratoire apportent une aide de sélection, mais ne peuvent évaluer les conditions réelles du poste de travail. Il est donc de la responsabilité de l'utilisateur et non du fabricant de vérifier l'adéquation de certains gants pour le domaine d'application prévu.

Évaluation des risques

Veuillez noter les éléments suivants :

- En matière de risques thermiques, il y a une protection contre le comportement au feu, la chaleur de contact, la chaleur convective et les petites projections de métal fondu conformément aux niveaux de performance atteints. Cependant, l'adéquation des gants par rapport à leur utilisation contre d'autres risques thermiques conformément aux caractéristiques d'essai facultatives la chaleur rayonnante et de grandes quantités de métal liquide n'a pas été vérifiée (c'est-à-dire que l'utilisation des gants dans ces domaines d'application n'est pas prévu et il y a donc le signe "X" au lieu des niveaux de performance).
- Par rapport à la caractéristique résistance à la perforation, les exigences pour le niveau de performance 2 sont remplies, mais il ne peut en être déduit que les zones du gant offrent également une protection contre la perforation avec des objets pointus comme par ex. des aiguilles d'injection.
- Les gants de protection pour soudeurs n'offrent pas de protection en cas d'équipement de soudage défectueux ou en cas de mauvaise utilisation de l'équipement de soudage.
- Le cuir est sujet à un fort rétrécissement lorsqu'il est exposé à la flamme!

Autres remarques

Le gant MAX 501500 n'est pas une protection sûre contre les éléments sous courant conformément à EN 60903. Travaux sous tension. Gant en matière isolante. Il faut absolument respecter cet avertissement lors de l'utilisation. Le gant ne doit pas être porté s'il risque d'être pris dans des parties de machine en mouvement. Les produits chimiques nécessaires à la fabrication du cuir peuvent provoquer des allergies ou une dermatite de contact chez les personnes sensibles. Dans ce cas, il faut immédiatement consulter un médecin. Vous êtes dans l'obligation d'ajouter cette brochure d'information à CHAQUE équipement de protection personnelle ou de la remettre au destinataire. Dans ce but, cette feuille peut être photocopiée sans limite.

Déclaration de conformité

UE déclaration de conformité ce produit est disponible à l'adresse suivante: www.wks-aalen.de/downloads.

Adresse du fabricant

WKS GmbH, Robert-Bosch-Str. 80/1, 73431 Aalen, Allemagne,
www.wks-aalen.de

Seu reserva de modificaciones técnicas y estéticas.

IT Istruzioni d'uso

Guanti da saldatura SH 596

Guanti di protezione per saldatura in pelle fiore bovina o in crosta. Guanti completi

in pelle fiore bovina o in crosta con parziale fodera in cotone e cucitura in kevlar. I presenti guanti soddisfano i requisiti del metodo di prova per guanti di protezione da utilizzare nella saldatura manuale dei metalli, nel taglio e nei procedimenti connessi. I guanti sono stati classificati nella categoria II. Essi non proteggono da soluzioni alcaline, acidi e grandi proiezioni di metallo fuso. Modello / Tipo 501500 MAX Taglia 10.

EN 388	Proprietà	stadio di potenza	EN 407	Proprietà	stadio di potenza
	Resistenza all'abrasione	4		Resistenza all'inflammabilità	4
	Resistenza al taglio da lama	4		Resistenza al calore di contatto	1
	Resistenza allo strappo	3		Resistenza al calore convettivo	3
4133X	Resistenza alla perforazione	3			
EN 420	Resistenza al taglio da lama Var.2	X		Resistenza al calore radiante	X
	Leggere istruzioni		4133X4X	Resistenza a piccole proiezioni di metallo fuso	4
				Resistenza a grandi proiezioni di metallo fuso	X
	Marchio di conformità			X = rischio non testato	
	Mese / anno di produzione			Fabbricante	

Stoccaggio e imballaggio

I guanti vanno custoditi a regola d'arte, cioè in cartoni e in luoghi asciutti. Influssi come umidità, temperature, luce nonché le alterazioni naturali del materiale durante un determinato periodo possono comportare una variazione delle caratteristiche. Non è possibile indicare una data di scadenza poiché sussiste una correlazione tra il grado di deterioramento, uso e settore d'impiego. Tuttavia, si raccomanda di non utilizzare i guanti 5 anni dopo la produzione. I guanti vengono forniti in coppia all'interno di sacchetti muniti di istruzioni d'uso. La confezione è riciclabile.



Pulizia e manutenzione

Si raccomanda di pulire i guanti con un detergente commerciale (ad esempio spazzole, stracci ecc.). Per lavare o effettuare una pulizia chimica dei guanti è necessario consultarsi prima con un'azienda specializzata nel settore. Il produttore non risponde di eventuali alterazioni derivanti da tale trattamento. Prima di riutilizzare i guanti, occorre comunque verificarne l'integrità.

Indicazioni generali

La verifica del modello di guanti descritto è stata eseguita in base alle norme di prova e ai requisiti di prestazione definiti nella norma DIN EN 12477:2001 + A1:2005 nonché in base alla norma DIN EN 420:2003-12+A1:2010-03 e alla Regolamento DPI (EU) 2016/425. Le presenti informazioni sono state concepite per facilitare la scelta dell'attrezzatura di protezione. Si noti tuttavia che le prove di laboratorio, pur fornendo un aiuto nella scelta, non consentono di valutare le effettive condizioni lavorative. La responsabilità di verificare l'idoneità di un paio di guanti per l'ambito di utilizzo previsto rimane quindi a carico dell'utente e non del produttore. È pertanto obbliga-

torio allegare il seguente foglio informativo al momento del passaggio di QUALIASI dotazione di protezione personale, consegnandolo a mano al destinatario.

Valutazione del rischio Segnaliamo che:

- per quanto riguarda i rischi termici, sussiste, conformemente ai livelli di resistenza raggiunti, protezione da infiammabilità, calore da contatto, calore convettivo e piccoli proiezioni di metallo fuso. Tuttavia, non è stata provata l'idoneità dei guanti in merito al loro impiego a protezione da altri rischi termici secondo le caratteristiche di collaudo opzionali, cioè calore radiante e quantità abbondanti di metallo fuso (questo significa che l'uso dei guanti non è previsto per predetti campi d'impiego, motivo per cui la denominazione dei livelli di resistenza è sostituito dal contrassegno "X").
- per quanto riguarda la resistenza alla perforazione, è vero che vengono soddisfatti i requisiti richiesti dal livello di resistenza 2, tuttavia non si può partire dal presupposto che le varie parti dei guanti offrano protezione anche in caso di perforazione con oggetti acuminati, come ad esempio aghi da siringa.
- i guanti di protezione per saldatori non offrono alcuna protezione nei casi in cui l'attrezzatura per saldatura è difettosa o non viene utilizzata in modo non appropriato.
- la pelle è soggetta a forti restringimenti quando esposta alla fiamma!

Ulteriori avvertimenti:

Il guanto MAX 501500 non offre protezione sicura da elementi investiti da corrente, conformemente alla norma EN60903. lavoro sotto tensione. guanti in materiale isolante. Durante l'impiego dei guanti occorre assolutamente tener conto di predetto avvertimento. Il guanto non va indossato se sussiste il pericolo che ci si impigli in parti di macchinari in movimento. In soggetti sensibili, le sostanze chimiche necessarie per la produzione del cuoio possono causare allergie o dermatite da contatto. In caso di disturbi, consultare immediatamente il medico. A tale scopo è consentita la riproduzione di questo foglio in un numero illimitato di copie.

Dichiarazione di conformità

La dichiarazione di conformità UE per questo prodotto è disponibile all'indirizzo: www.wks-aalen.de/downloads.

Salvo modifiche tecniche e visive

Fabbricante

WKS® GmbH, Robert-Bosch-Str. 80/1, 73431 Aalen, Germany, www.wks-aalen.de

Serviceadresse & Hersteller

Adresse de service & fabricant

Indirizzo di servizio & produttore



Stand: 04/2024, Version: V.12